

## ПОРЯДОК ПОДАЧИ СТАТЕЙ

Для отправки материала необходимо [Войти в систему](#) или [Зарегистрироваться](#).

1. Зарегистрироваться (если у Вас еще нет личного кабинета) на сайте **publish.barsu.by**. Представление рукописи в электронном виде ускоряет регистрацию и рассмотрение рукописи, а также позволяет авторам проследить за процессом ее продвижения в редакции.
2. Контактный автор должен зарегистрироваться на сайте журнала. Таким образом, у него появляется техническая возможность направить статью в редакцию через специальную форму.
3. Контактный автор загружает на сайт журнала отдельными файлами статью и рисунки. Метаданные необходимо дополнительно внести в предлагаемую форму.
4. Для представления статьи авторы должны подтвердить нижеследующие пункты. В случае их нарушения статья может быть возвращена автору.
  - материал ранее не был опубликован, а также не представлен для рассмотрения и публикации в другом журнале;
  - файл с материалом представлен в формате документа Microsoft Word, при этом рисунки и таблицы размещаются в тексте после ссылок на них, т. е. вся информация собрана в один файл;
  - текст набран на компьютере с соблюдением следующих параметров: шрифт — Times New Roman, кегль — 12 пт, межстрочный интервал — 1,0, абзацный отступ — 10 мм, без переносов слов. Размеры всех полей — по 20 мм. Все страницы должны быть пронумерованы; все иллюстрации, графики и таблицы расположены в соответствующих местах в тексте, а не в конце документа;
  - в статьях на русском языке в десятичных дробных числах дробная часть отделяется запятой (например: 4,27) в отличие от статей на английском языке, где она отделяется точкой (4.27).

## ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ СТАТЕЙ

Статьи, направляемые в редакцию журнала «Вестник БарГУ», должны отвечать следующим требованиям:

1. Степень оригинальности статьи — не менее 70 %.
2. Статья должна быть основательно подготовлена, вычитана и не содержать орфографических, пунктуационных и грамматических ошибок.

3. Тщательно отредактированная статья подается на сайт **publish.barsu.by** в журнал «Вестник БарГУ».
4. Статья должна соответствовать требованиям ВАК.
5. Название статьи должно быть кратким и точно соответствовать основному содержанию статьи. На первой странице в левом верхнем углу следует указать индекс статьи по **Универсальной десятичной классификации (УДК)**, ниже — **инициалы и фамилии авторов, сведения об авторах** (ученая степень, звание, место работы (организация, город, страна), e-mail), далее — **название статьи, аннотация** (от 100 до 250 слов) **и ключевые слова** (5—10), набранные через точку с запятой (;).

УДК 595.754.1

**А. О. Лукашук**

Государственное природоохранное учреждение «Березинский биосферный заповедник», ул. Центральная, 3, 211188 д. Домжерицы, Лепельский р-н, Витебская обл., Республика Беларусь, lukashukao@tut.by

**ПЕРВАЯ РЕГИСТРАЦИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СЕМЕЙСТВА  
DIPSOCORIDAE DOHRN (HEMIPTERA: HETEROPTERA) В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ**

Аннотация.

**Ключевые слова.**

Рис. 2. Табл. 1. Библиогр.: 6 назв.

Далее все положения п. 5 данных правил дублируются на английском языке.

**A. O. Lukashuk**

State Environmental Institution “Berezinsky Biosphere Reserve”, 3 Tsentralnaya Str., 211188 Domzheritsy, Lepel distr., Vitebsk reg., the Republic of Belarus, lukashukao@tut.by

**THE FIRST REGISTRATION OF SPECIMENS OF THE FAMILY DIPSOCORIDAE DOHRN  
(HEMIPTERA: HETEROPTERA) IN THE REPUBLIC OF BELARUS**

Annotation.

**Key words.**

Fig. 2. Table 1. Ref.: 6 titles.

8. Объем статьи: 14 000—20 000 печатных знаков (0,35—0,50 учетно-издательских листа), считая пробелы, знаки препинания, цифры и т. п.; статьи большего объема публикуются по согласованию с редколлегией журнала.
-

9. Статья должна иметь структуру: «Введение», «Материалы и методы исследования» («Методология и методы исследования»), «Результаты исследования и их обсуждение», «Заключение».
10. В случае переработки статьи датой поступления считается дата получения редакцией окончательного текста. Просьба редакции о переработке не означает, что статья принята к печати; после переработки она вновь рассматривается редколлегией.
11. В случае отказа в публикации работы редколлегия оставляет за собой право не возвращать автору экземпляр статьи.

## ТРЕБОВАНИЯ К РИСУНКАМ

Рисунки должны дополнять имеющиеся в статье таблицы и текст, а не дублировать их.

Рисунки должны быть четкими и качественными. Также их обязательно следует представлять отдельными файлами в формате .jpg/.cdr/.tiff/. Рисунки выполняются в едином масштабе, максимальный размер рисунка не должен превышать 170 × 220 мм (с учетом подрисуночной подписи). Минимально допустимое разрешение — 300 dpi. Обозначения на рисунках набирают шрифтом Times New Roman. Графики и диаграммы должны быть представлены вместе с таблицами данных Excel, на основе которых они построены. Все обозначения и надписи на рисунках и фотографиях должны быть объяснены в подрисуночных подписях.

Рисунки нумеруются в соответствии с порядком их упоминания в тексте. Каждый рисунок должен иметь краткое название и иметь ссылки в тексте (например: рисунок 1).

Названия рисунков дублируются на английском языке.

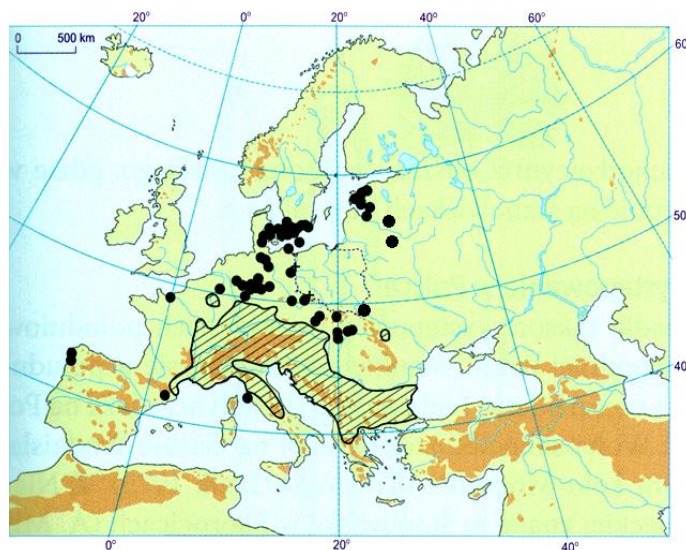
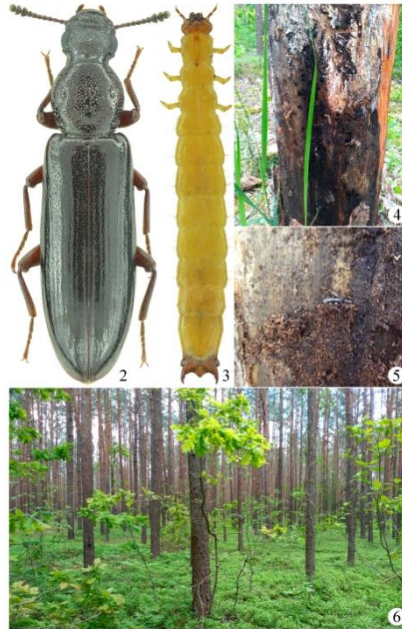


Рисунок 2. — Общее распространение *Allium carinatum* в Европе по [28] с дополнениями

**Figure 2. — Total distribution of *Allium carinatum* in Europe [28] with additions**

При размещении на одном изображении рисунков со сквозной нумерацией, подпись к рисункам оформляется следующим образом:



**Рисунки 2—6. — *Boros schneideri* (Panzer, 1795) и одно из мест его обитания: 2 — имаго; 3 — личинка; 4 — личинки на стволе сосны обыкновенной (кора удалена); 5 — имаго на стволе сосны обыкновенной (кора удалена); 6 — место обитания *B. schneideri* в окр. д. Тобулки, Пинский район**

**Figures 2—6. — *Boros schneideri* (Panzer, 1795) and one of its habitats: 2 — adult; 3 — larva; 4 — larvae on the trunk of the scotch pine (without bark); 5 — adult on the trunk of the scotch pine (without bark); 6 — habitat of *B. schneideri* near the village of Tobulki, Pinsk district**

## **ТРЕБОВАНИЯ К ТАБЛИЦАМ**

Таблицы и текст должны дополнять друг друга, а не дублировать.

Таблицы нумеруются в соответствии с порядком их упоминания в тексте. Каждая таблица должна иметь краткое название и ссылки в тексте (например: таблица 1). Заголовки граф должны точно соответствовать их содержанию. В таблицах не должно быть пустых граф.

Названия таблиц дублируются на английском языке.

Т а б л и ц а 1. — Таксономический состав настоящих полужесткокрылых насекомых, учтенных на незарастающих участках внепойменных залежных лугов Березинского биосферного заповедника

T a b l e 1. — The taxonomic composition of true bugs recorded in non-overgrowing areas of non-floodplain fallow meadows of the Berezinsky Biosphere Reserve

№ п / п	Таксон	Окр. Д. Черница 1	Окр. Д. Угольцы	Окр. Д. Кадлубице	Ур. Любово	Окр. Д. Слобода
1. Семейство CERATOCOMBIDAE						
1	<i>Ceratocombus coleopratus</i> (Zetterstedt, 1819)			+	+	+
2. Семейство SALDIDAE						
2	<i>Chartoscirta elegantula</i> (Fallén, 1807)	+				
3. Семейство TINGIDAE						
3	<i>Acalypta marginata</i> (Wolff, 1804)			+	+	+
4	<i>Acalypta nigrina</i> (Fallén, 1807)			+		
5	<i>Derephysia cristata</i> (Panzer, 1806)					+
6	<i>Derephysia foliacea</i> (Fallén, 1807)				+	+
7	<i>Galeatus spinifrons</i> (Fallén, 1807)			+		

## ТРЕБОВАНИЯ К СПИСКУ ЛИТЕРАТУРЫ

Список литературы в конце статьи составляется по порядку ссылок в тексте и должен быть оформлен согласно ГОСТ 7.1-2003 (Библиографическая запись. Библиографическое описание.). Ссылки на неопубликованные работы (за исключением диссертаций) не допускаются. В список включаются только работы, использованные при подготовке статьи, отмеченные в тексте статьи.

Библиографический список дублируется на английском языке (References) и оформляется с учетом требований международных баз цитирования.

Формат пристатейных списков литературы должен соответствовать требованиям и стандартам MedLine (U.S. National Information Standards Organization NISO Z39.29-2005 [R2010]), что обеспечит в дальнейшем индексирование статьи в международных базах данных. При ссылке на журнальные статьи (наиболее частый источник информации для цитирования) следует придерживаться шаблона.

В качестве приемлемого варианта описания статей предлагаем формат, приближенный к стандарту Harvard (из него удалены запятые между фамилией автора и инициалами, удален «&» перед последним автором, заглавие статьи указывается без кавычек, год перенесен после названия журнала, разделитель заглавия статьи и название журнала заменен точкой).

Название статьи и журнала не следует разделять знаком «//». Для описания даты выхода, тома, номера журнала и страниц, на которых опубликована статья, следует использовать сокращенный формат записи. В библиографическом описании каждого источника должны быть представлены **ВСЕ АВТОРЫ**. В случае, если у публикации более 4 авторов, то после 3-го автора необходимо поставить сокращение «и др.» или “et al.”. Недопустимо сокращать название статьи и журнала.

**Основные структурные элементы списка литературы на английском языке**

1. **Авторы.** Перечисляются все авторы материала через запятую. Фамилия и инициалы транслитерируются. Инициалы от фамилии запятой не отделяются.

*Пример:* Zagurenko A. G., Korotovskikh V. A., Kolesnikov A. A., Timonov A. V., Kardymon D. V.

2. **Название источника.** Название статьи (раздела книги): перевод на английский, берется в квадратные скобки.

*Пример:* [Considering the economical nature of investment agreement when deciding practical issues (on example of the lease agreement)]. *Pravo* [Law].

Название книги (журнала), из которой взят раздел или статья, при отсутствии официального названия на английском языке: транслитерированное название выделяется курсивом, затем идет перевод на английский язык в квадратных скобках.

*Пример:* *Poslednee pravitel'stvo SSSR* [Last government of the USSR].

3. **Выходные сведения.**

**Для книги:** город издания (на английском языке), название издательства (транслитерация с добавлением сокращения Publ.), год издания.

*Пример:* Moscow, Krom Publ., 2013.

**Для статьи из журнала:** том, выпуск журнала или год, номер.

*Пример:* vol. 5, i. 2. или 2013, no. 7.

4. **Объем.** Указание на общее количество страниц или диапазон «от-до».

*Пример:* 221 p. или pp. 54—57.

5. **Язык.** Описание статей и материалов конференций на русском языке заканчиваются указанием языка (in Russian).

6. **DOI.** Если есть, обязательно указывается DOI. Пример: DOI: 10.12737/2156.

**Описание статьи из журнала:**

Zagurenko A. G., Korotovskikh V. A., Kolesnikov A. A., Timonov A. V.,

Kardymov D. V. [Tachno — economic optimization of the design of hydraulic fracturing]. *Neftyanoe khozyaistvo — Oil Industry*, 2008, no. 11, pp. 54—57. (in Russian)

#### **Описание статьи из электронного журнала:**

Swaminathan V., Lepkoswka-White E., Rao B. P. Browsers or buyers in cyberspace & An investigation of electronic factors influencing electronic exchange. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 1999, vol. 5, no. 2. Available at: <http://www.ascusc.org/jcmc/nol5/issue2/> (accessed 28 April 2011).

#### **Описание статьи с DOI:**

Zhang Z., Zhu D. Experimental research on the localized electrochemical micromachining. *Russian Journal of Electrochemistry*, 2008, vol. 44, no. 8, pp. 926—930. DOI: 10.1134/S 1023193508080077.

*Описание материалов конференций, сборников, монографий, патентов, диссертаций, отчетов, законов, постановлений и пр. должно быть достаточно коротким.*

Информация о материалах конференций, сборниках статей, названия журналов и других источников на языках с нелатинским алфавитом обязательно транслитерируются. Если журнал или другое издание имеет официальный английский перевод названия (например: «Вестник БарГУ» — “BarSU Herald”) допускается использование англоязычного варианта названия, а не транслитерация его. Это же касается и названий сборников статей, материалов конференций и т. д.

#### **Описание статьи из продолжающегося издания (сборника трудов):**

Astakhov M. V., Tagantsev T. V. [Experimental study of the strength of joints “steel-composite”]. *Matematicheskoe modelirovanie slozhnykh tekhnicheskikh system. Trudy MGTU*, 2006, no. 593, pp. 125—130. (in Russian)

#### **Описание материалов конференции**

Usmanov T. S., Gusmanov A. A., Mullagalin I. Z., Muhametshina R. Ju., Chervyakova A. N., Sveshnikov A. V. [Features of the design of field development with the use of hydraulic fracturing]. *Novye resursosberegayushchie tekhnologii nedropolzovaniya i povysheniya neftegazootdachi. Trudy 6 Mezhdunarodnogo Simpoziuma. Moscow. 2007*, pp. 267—272. (in Russian)

### **Описание книги (монографии, сборники):**

Izvekov V. I., Serikhin N. A., Abramov A. I. [Design of turbo-generators]. Moscow, MEI Publ., 2005, 440 p. (in Russian)

### **Описание переводной книги:**

Timoshenko S. P., Young D. H., Weaver W. Vibration problems in engineering. 4th ed. New York, Wiley, 1974, 521 p. (Russ. ed.: Timoshenko S. P., Iang D. Kh., Uiver U. Kolebaniia v inzhenernom dele. Moscow, Mashinostroenie Publ., 1985, 472 p.

### **Описание интернет-ресурса:**

APA Style. Available at: <http://www.apastyle.org/apa-style-help.aspx> (accessed 5 February 2011).

Pravila Tsitirovaniya Istochnikov [Rules for the Citing of Sources]. Available at: <http://www.scribd.com/doc/1034528/> (accessed 7 February 2011).

### **Описание диссертации или автореферата диссертации:**

Semenov V. I. [Mathematical modeling of the plasma in the compact torus. Dr. phys. and math. sci. diss.]. Moscow, 2003, 272 p.

### **Описание ГОСТ:**

GOST 8.586.5-2005. [State Standard 8.586.5-2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices]. Moscow, Standartinform Publ., 2007, 10 p.

### **Описание патента:**

Palkin M. V., e. a. [The way to orient on the roll of aircraft with optical homing head]. Patent RF, no. 2280590, 2006.

Таблица транслитерации



Простая система		Система Библиотеки Конгресса США		Система Board of Geographic Names (BGN)		Система Госдепартамента США	
Буква	Транслит	Буква	Транслит	Буква	Транслит	Буква	Транслит
А	A	А	A	А	A	А, а	A
Б	B	Б	B	Б	B	Б, б	B
В	V	В	V	В	V	В, в	V
Г	G	Г	G	Г	G	Г, г	G
Д	D	Д	D	Д	D	Д, д	D
Е	E	Е	E	Е	E, YE	Е, е	E, YE
Ё	E	Ё	E	Ё	E, YE	Ё, е	E, YE
Ж	ZH	Ж	ZH	Ж	ZH	Ж, ж	ZH
З	Z	З	Z	З	Z	З, з	Z
И	I	И	I	И	I	И, и	I
Й	Y	Й	I	Й	Y	Й, й	Y
К	K	К	K	К	K	К, к	K
Л	L	Л	L	Л	L	Л, л	L
М	M	М	M	М	M	М, м	M
Н	N	Н	N	Н	N	Н, н	N
О	O	О	O	О	O	О, о	O
П	P	П	P	П	P	П, п	P
Р	R	Р	R	Р	R	Р, р	R
С	S	С	S	С	S	С, с	S
Т	T	Т	T	Т	T	Т, т	T
У	U	У	U	У	U	У, у	U
Ф	F	Ф	F	Ф	F	Ф, ф	F
Х	KH	Х	KH	Х	KH	Х, х	KH
Ц	TS	Ц	TS	Ц	TS	Ц, ц	TS
Ч	CH	Ч	CH	Ч	CH	Ч, ч	CH
Ш	SH	Ш	SH	Ш	SH	Ш, ш	SH
Щ	SCH	Щ	SHCH	Щ	SHCH	Щ, щ	SHCH
Ъ	опуск.	Ъ	"	Ъ	"	ъ	опуск.
Ы	Y	Ы	Y	Ы	Y	ы	Y
Ь	опуск.	Ь	'	Ь	'	ь	опуск.
Э	E	Э	E	Э	E	Э, э	E
Ю	YU	Ю	IU	Ю	YU	Ю, ю	YU
Я	YA	Я	IA	Я	YA	Я, я	YA

**Предпочтительно использовать последний вариант транслитерации.**

### **Соответствие нормам этики**

В случае проведения исследований с участием животных — соответствовал ли протокол исследования этическим принципам и нормам проведения биомедицинских исследований с участием животных. В обоих случаях необходимо указать, был ли протокол исследования одобрен этическим комитетом (с приведением названия соответствующей организации, её расположения, номера протокола и даты заседания комитета).

**ВНИМАНИЕ!** Адрес электронной почты автора, указанного как контактное лицо для переписки, будет опубликован для связи с коллективом авторов в тексте статьи, и будет в свободном виде доступен пользователям сети Интернет и подписчикам печатной версии журнала.